



EUROPSKI PARLAMENT

2009 – 2014

Dokument s plenarne sjednice

A7-0455/2013

10.12.2013

*****|
IZVJEŠĆE**

o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o mjerama za smanjivanje troškova postavljanja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine (COM(2013)0147 – C7-0082/2013 – 2013/0080(COD))

Odbor za industriju, istraživanje i energiju

Izvjestiteljica: Edit Herczog

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrta akta

U amandmanima Parlamenta izmjene nacrta akta označene su **podebljanim kurzivom**. *Obični kurziv* naznaka je tehničkim službama da se radi o dijelovima nacrta akta za koje se predlaže ispravak prilikom izrade konačnog teksta (na primjer o očitim pogreškama ili izostavci u danoj jezičnoj verziji). Za predložene ispravke potrebna je suglasnost dotičnih tehničkih službi.

Zaglavljje svakog amandmana na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi. Dijelovi teksta odredbe postojećeg akta koju Parlament želi izmijeniti, a koja je u nacrtu akta ostala nepromijenjena, označeni su **podebljanim slovima**. Za moguća brisanja u tim dijelovima teksta koristi se oznaka: [...].

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
EXPLANATORY STATEMENT.....	42
POSTUPAK.....	44

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o mjerama za smanjivanje troškova postavljanja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine
(COM(2013)0147 – C7-0082/2013 – 2013/0080(COD))**

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2013) 0147),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C7-0082/2013),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 10. srpnja 2013.¹,
- uzimajući u obzir članak 55. Poslovnika,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za industriju, istraživanje i energetiku (A7-0455/2013),
 1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstom;
 3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Amandman 1

Prijedlog Uredbe

Naslov 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Prijedlog

**UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA
I VIJEĆA**

o mjerama za smanjivanje troškova

Prijedlog

**DIREKTIVE EUROPSKOG
PARLAMENTA I VIJEĆA**

o mjerama za smanjivanje troškova

¹ SL C 327, 12.11.2013., str. 102.

postavljanja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine
(Tekst značajan za EGP)

postavljanja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine
(Tekst značajan za EGP)

(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom tekstu. Ako bude prihvaćena, u cijelom tekstu treba provesti odgovarajuće tehničke prilagodbe.)

Amandman 2

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Digitalno gospodarstvo dubinski mijenja jedinstveno tržište. Sa svojom inovacijom, brzinom i dosegom koji prelazi granice ima potencijal podići integraciju jedinstvenog tržišta na novu razinu. Vizija Unije jest digitalno gospodarstvo koje pruža održive gospodarske i socijale dobrobiti temeljene na modernim internetskim uslugama i brzim internetskim vezama. Visokokvalitetna digitalna infrastruktura podupire doslovce sve sektore modernoga i inovativnoga gospodarstva te je od strateške važnosti za socijalnu i teritorijalnu povezanost. Stoga se svim građanima i **poduzećima** mora pružiti prilika da budu dio digitalnog gospodarstva.

Izmjena

(1) Digitalno gospodarstvo dubinski mijenja jedinstveno tržište. Sa svojom inovacijom, brzinom i dosegom koji prelazi granice ima potencijal podići integraciju jedinstvenog tržišta na novu razinu. Vizija Unije jest digitalno gospodarstvo koje pruža održive gospodarske i socijale dobrobiti temeljene na modernim internetskim uslugama i brzim internetskim vezama. Visokokvalitetna digitalna infrastruktura podupire doslovce sve sektore modernoga i inovativnoga gospodarstva te je od strateške važnosti za socijalnu i teritorijalnu povezanost. Stoga se svim građanima **kao i privatnom i poslovnom sektoru** mora pružiti prilika da budu dio digitalnog gospodarstva.

Amandman 3

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1a) Budući da informacijske i komunikacijske tehnologije predstavljaju srž digitalnog društva i danas čine oko 20 % europskog godišnjeg rasta

produktivnosti, 4,5 % europskog BDP-a i generiraju 25 % privatnih ulaganja u istraživanje i razvoj, mogu dati izniman doprinos rastu i zapošljavanju.

Amandman 4

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) Svjesne *važnosti uvođenja* širokopojasnog pristupa mreža velike brzine, države članice *poduprle su ambiciozne ciljeve* širokopojasnog pristupa *navedene u priopćenju* Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Digitalna agenda za Europu – digitalno *vodení europski rast*“²⁹ („Digitalna agenda“): *do 2013. 100 % pokrivenosti širokopojasnim pristupom te povećanje brzine na 30 Mbps za sva kućanstva, uz najmanje 50 % kućanstava pretplaćenih na internetsku vezu brzine iznad 100 Mbps do 2020.*

Izmjena

(2) Svjesne *da je uvođenje* širokopojasnog pristupa mreža velike brzine *od presudne važnosti za* države članice *kako bi ispunile svoje obveze u pogledu ciljeva* širokopojasnog pristupa *navedenih u komunikaciji* Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija „Digitalna agenda za Europu – digitalno *poticanje europskog rasta*“²⁹ („Digitalna agenda“): *U komunikaciji se navodi da bi svi gradani Unije trebali imati pristup Internetu čija je brzina iznad 30 Mbps, dok bi 50 % kućanstava u Uniji trebalo biti pretplaćeno na internetske veze brzine veće od 100 Mbps. Međutim, uzimajući u obzir brzi razvoj tehnologija koji je doveo do još bržih internetskih veza te povećanu potražnju za e-uslugama, ti bi se ciljevi trebali smatrati absolutnim minimumom i Unija bi trebala težiti ostvarenju ambicioznijih ciljeva na području širokopojasnog pristupa.*

²⁹ COM (2010)245; vidi također ocjenu Digitalne agende, COM (2012) 784 završna verzija.

²⁹ COM (2010)245; vidi također ocjenu Digitalne agende, COM (2012) 784 završna verzija.

Amandman 5

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2a) Budući da se procjenjuje da će do 2020. godine 50 milijardi uređaja biti spojeno na internet, a očekuje se da će globalni prijenos podataka do kraja 2017. godine porasti 15 puta; želi li EU povećati rast, konkurentnost i produktivnost, taj eksponencijalni rast širokopojasnog prometa zahtijevat će ambiciozne mjere na razini Unije i država članica kako bi se povećao kapacitet i fiksnih i mobilnih mreža.

Amandman 6

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3) Digitalna agenda također je utvrdila potrebu da se putem politika smanje troškovi uvođenja širokopojasnog pristupa na području cijele Unije, uključujući pravilno planiranje i koordinaciju **te** smanjenje administrativnog **tereta**.

(3) Digitalna agenda također je utvrdila potrebu da se putem politika smanje troškovi uvođenja širokopojasnog pristupa na području cijele Unije, uključujući pravilno planiranje i koordinaciju, **bolje zakonodavstvo**, smanjenje administrativnog *opterećenja i poticanje medusektorskog, konvergentnog korištenja sinergije u postojećoj komunikacijskoj infrastrukturi, uključujući modernu infrastrukturu radio-tehnologije*.

Amandman 7

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3a) Budući da bi smanjenje troškova uvođenja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine doprinijelo i

postizanju digitalizacije javnog sektora omogućujući, osim smanjenja troškova za javne uprave i pružanja učinkovitijih usluga građanima, učinak digitalne finansijske poluge na sve sektore gospodarstva.

Amandman 8

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Uvođenje fiksnih i bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine diljem Unije zahtjeva znatna ulaganja, u kojima velik udio predstavlja trošak građevinskih radova.

Izmjena

(5) Uvođenje fiksnih i bežičnih elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine diljem Unije zahtjeva znatna ulaganja, u kojima velik udio predstavlja trošak građevinskih radova. *(Djelomično odustajanje od skupih građevinskih radova može doprinijeti djelotvornoj opskrbi širokopojasnim pristupom.*

Amandman 9

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

(6) Veliki dio tih troškova može se pripisati neučinkovitim dijelovima postupka uvođenja koji se odnose na uporabu postojeće pasivne infrastrukture (*kao što su kabelska kanalizacija, kanali, kabelski zdenci, samostojeći ormari, drveni stupovi, antenski stupovi, antenske instalacije, tornjevi i druge potporne konstrukcije*), uska grla u vezi s koordinacijom građevinskih radova, *zahtjevne upravne procedure za izdavanje dozvola te uska grla* u vezi s uvođenjem mreža u zgrade.

Izmjena

(6) Veliki dio tih troškova može se pripisati neučinkovitim dijelovima postupka uvođenja koji se odnose na uporabu postojeće pasivne infrastrukture, *uskim grlima* u vezi s koordinacijom građevinskih radova *te* u vezi s uvođenjem mreža u zgrade, *zahtjevnim upravnim procedurama za izdavanje dozvola, ozbiljnim finansijskim zaprekama te manjku provedivih poslovnih planova u pogledu uvođenja širokopojasnog interneta u ruralna područja.*

Amandman 10
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Mjere kojima je cilj povećanje učinkovitosti uporabe postojeće infrastrukture te smanjenje troškova i zapreka **izvođenja** novih građevinskih radova trebaju, uz očuvanje učinkovite konkurenциje, pružiti znatan doprinos osiguranju brzog i opsežnog uvođenja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine.

Izmjena

(7) Mjere kojima je cilj povećanje učinkovitosti uporabe postojeće infrastrukture te smanjenje troškova i zapreka **u izvođenju** novih građevinskih radova trebaju, uz očuvanje učinkovite konkurenциje, pružiti znatan doprinos osiguranju brzog i opsežnog uvođenja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine, *potičući zamjenu zastarjelih mreža i prelazak na „pristup sljedeće generacije”, bez negativnog učinka na zaštitu, sigurnost i neometano funkcioniranje postojećih javnih infrastruktura.*

Amandman 11

Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) Ovom **uredbom** žele se odrediti minimalna prava i obveze primjenjive diljem Unije s ciljem olakšavanja uvođenja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine te **medusektorska koordinacija**. Iako osigurava minimum jednakih uvjeta za sve, ne dovode se u pitanje postojeći primjeri najbolje prakse i mjere usvojene na nacionalnoj i lokalnoj razini koje uključuju detaljnije odredbe i uvjete te dodatne mjere koje nadopunjuju spomenuta prava i obveze, u skladu s načelom proporcionalnosti.

Izmjena

(9) *Poštujući načelo supsidijarnosti i proporcionalnosti*, ovom **Direktivom** žele se odrediti minimalna prava i obveze primjenjive diljem Unije s ciljem olakšavanja uvođenja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine te **medusektorske koordinacije**. Iako osigurava minimum jednakih uvjeta za sve, ne dovode se u pitanje postojeći primjeri najbolje prakse i mjere usvojene na nacionalnoj i lokalnoj razini koje uključuju detaljnije odredbe i uvjete te dodatne mjere koje nadopunjuju spomenuta prava i obveze, u skladu s načelom proporcionalnosti. **Dodatni cilj je promicanje otvorenosti i djelotvornog tržišnog natjecanja u području mrežnih**

usluga.

Amandman 12
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Za operatore elektroničkih komunikacijskih mreža, osobito nove na tržištu, ponovno korištenje postojeće fizičke infrastrukture, uključujući i one za druge komunalne usluge, s ciljem uvođenja elektroničkih komunikacijskih mreža, posebice u područjima bez postojeće adekvatne elektroničke komunikacijske mreže ili ondje gdje izgradnja nove fizičke infrastrukture ne bi bila ekonomski isplativa, može biti mnogo učinkovitije. Štoviše, sinergije među sektorima mogu značajno smanjiti potrebu za građevinskim radovima povezanim s izgradnjom elektroničkih komunikacijskih mreža, a stoga i društvene i okolišne troškove povezane s njima, kao što su onečišćenje, štetno djelovanje i prometno zagušenje. Stoga se ova Uredba treba primjenjivati ne samo na pružatelje elektroničkih komunikacijskih mreža nego i na sve vlasnike ili nositelje prava korištenja znatne i široko rasprostranjene fizičke infrastrukture, poput mreža za pružanje usluga dovoda struje, plina, vode i kanalizacije, grijanja te prometnih usluga, koja je prikladna za prihvaćanje elemenata elektroničke komunikacijske mreže.

Izmjena

(11) Za operatore elektroničkih komunikacijskih mreža, osobito nove na tržištu, ponovno korištenje postojeće fizičke infrastrukture **pogodne za tu svrhu**, uključujući i one za druge komunalne usluge, s ciljem uvođenja elektroničkih komunikacijskih mreža, posebice u područjima bez postojeće adekvatne elektroničke komunikacijske mreže ili ondje gdje izgradnja nove fizičke infrastrukture ne bi bila ekonomski isplativa, može biti mnogo učinkovitije. Štoviše, sinergije među sektorima mogu značajno smanjiti potrebu za građevinskim radovima povezanim s izgradnjom elektroničkih komunikacijskih mreža, a stoga i društvene i okolišne troškove povezane s njima, kao što su onečišćenje, štetno djelovanje i prometno zagušenje. Stoga se ova Uredba treba primjenjivati ne samo na pružatelje elektroničkih komunikacijskih mreža nego i na sve vlasnike ili nositelje prava korištenja znatne i široko rasprostranjene fizičke infrastrukture, poput mreža za pružanje usluga dovoda struje, plina, vode i kanalizacije, **odvodnih sustava**, grijanja te prometnih usluga, koja je prikladna za prihvaćanje elemenata elektroničke komunikacijske mreže.

Amandman 13
Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

(12) S obzirom na nizak stupanj razlika između navedenih mreža, fizička oprema takvih mreža često može istodobno ugostiti širok raspon elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža, uključujući i one sposobne za pružanje usluga širokopojasnog pristupa **brzinom od najmanje 30 Mbps** u skladu s načelom tehnološke neutralnosti i bez utjecaja na primarnu uslugu koja se pruža te uz minimalne troškove prilagodbe. Stoga fizička infrastruktura koja je predviđena samo za primanje drugih mrežnih elemenata, a da pritom sama ne postane aktivni mrežni element, u načelu se može iskoristiti za smještanje elektroničkih komunikacijskih kablova, opreme ili bilo kojega drugog elementa elektroničke komunikacijske mreže, **bez obzira na njegovu stvarnu primjenu ili vlasništvo**. Ne dovodeći u pitanje provedbu posebnoga općeg interesa povezanoga s pružanjem glavne usluge, potrebno je poticati sinergije među mrežnim operatorima kako bi se istodobno doprinijelo postizanju ciljeva Digitalne agende.

Izmjena

(12) S obzirom na nizak stupanj razlika između navedenih mreža, fizička oprema takvih mreža često može istodobno ugostiti širok raspon elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža, uključujući i one sposobne za pružanje usluga širokopojasnog pristupa **velikim i ultravelikim brzinama** u skladu s načelom tehnološke neutralnosti i bez utjecaja na primarnu uslugu koja se pruža te uz minimalne troškove prilagodbe. Stoga fizička infrastruktura koja je predviđena samo za primanje drugih mrežnih elemenata, a da pritom sama ne postane aktivni mrežni element, u načelu se može iskoristiti za smještanje elektroničkih komunikacijskih kablova, opreme ili bilo kojega drugog elementa elektroničke komunikacijske mreže, **kad ne postoje nikakvi sigurnosni problemi ili budući poslovni interesi vlasnika infrastrukture**. Ne dovodeći u pitanje provedbu posebnoga općeg interesa povezanoga s pružanjem glavne usluge, potrebno je poticati sinergije među mrežnim operatorima, **uključujući i integraciju svih raspoloživih tehnologija**, kako bi se istodobno doprinijelo postizanju ciljeva Digitalne agende.

Amandman 14

**Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 13.**

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Iako ova **Uredba** ne dovodi u pitanje posebna jamstva potrebna kako bi se osigurali sigurnost i integritet mreža te da bi se također osiguralo da nije zahvaćena glavna usluga koju pruža mrežni operator,

Izmjena

(13) Iako ova **Direktiva** ne dovodi u pitanje posebna jamstva potrebna kako bi se osigurali **zaštita**, sigurnost i integritet mreža te da bi se također osiguralo da nije zahvaćena glavna usluga koju pruža mrežni

opća pravila obuhvaćena nacionalnim zakonodavstvom koja mrežnim operatorima zabranjuju pregovore s pružateljima električkih komunikacijskih mreža o pristupu fizičkoj infrastrukturi mogla bi spriječiti uspostavu tržišta za pristup fizičkoj infrastrukturi te bi ih stoga trebalo ukinuti. Istodobno, mjere predviđene ovom Uredbom ne dovode u pitanje mogućnost država članica da odredbu kojom pristup pružatelja komunalnih usluga infrastrukturni učine još privlačnijom tako da prihode koji proizlaze iz te usluge isključe iz osnovice za obračun pristojbe koju plaćaju krajnji korisnici za glavnu aktivnost ili aktivnosti, u skladu s pravom EU-a.

operator, opća pravila obuhvaćena nacionalnim zakonodavstvom koja mrežnim operatorima zabranjuju pregovore s pružateljima električkih komunikacijskih mreža o pristupu fizičkoj infrastrukturi mogla bi spriječiti uspostavu tržišta za pristup fizičkoj infrastrukturi te bi ih stoga trebalo ukinuti. Istodobno, mjere predviđene ovom Uredbom ne dovode u pitanje mogućnost država članica da odredbu kojom pristup pružatelja komunalnih usluga infrastrukturni učine još privlačnijom tako da prihode koji proizlaze iz te usluge isključe iz osnovice za obračun pristojbe koju plaćaju krajnji korisnici za glavnu aktivnost ili aktivnosti, u skladu s pravom EU-a.

Amandman 15

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Kada pružatelji električkih komunikacijskih mreža zatraže pristup u određenom području, mrežni operatori bi trebali pod prihvatljivim odredbama i uvjetima dati ponudu za zajedničku uporabu njihove opreme, uključujući cijenu, osim kada je pristup odbijen iz objektivnih razloga. Ovisno o prilikama, nekoliko elemenata može imati utjecaj na uvjete pod kojima se daje takav pristup, poput: dodatnih troškova održavanja i obnove; preventivnih jamstava koje je potrebno usvojiti kako bi se ograničio nepovoljan učinak na sigurnost i integritet mreže; posebnih dogovora u vezi s odgovornošću u slučaju šteta; korištenja javnih subvencija dodijeljenih za izgradnju infrastrukture, uključujući i posebne odredbe i uvjete povezane sa subvencijom ili predvidene nacionalnim pravom u skladu s pravom EU-a; ograničenja koja

Izmjena

(15) Kada pružatelji električkih komunikacijskih mreža zatraže pristup u određenom području, mrežni operatori bi trebali pod prihvatljivim odredbama i uvjetima dati ponudu za zajedničku uporabu njihove opreme, uključujući cijenu, osim kada je pristup odbijen iz objektivnih razloga. Ovisno o prilikama, nekoliko elemenata može imati utjecaj na uvjete pod kojima se daje takav pristup, poput: dodatnih troškova održavanja i obnove; ***učinka na kapacitet i izvedbu povezana s pružanjem glavne usluge;*** preventivnih jamstava koje je potrebno usvojiti kako bi se ograničio nepovoljan učinak na ***zaštitu***, sigurnost i integritet mreže; posebnih dogovora u vezi s odgovornošću u slučaju šteta; korištenja javnih subvencija dodijeljenih za izgradnju infrastrukture, uključujući i posebne odredbe i uvjete povezane sa subvencijom

proizlaze iz nacionalnih odredaba s ciljem zaštite okoliša, javnog zdravlja, javne sigurnosti ili ispunjenja ciljeva gradskog ili državnog planiranja.

ili predviđene nacionalnim pravom u skladu s pravom EU-a; *sposobnosti pružanja ili osiguravanja kapaciteta infrastrukture kako bi se ispunile ili održale obveze javnih službi*, ograničenja koja proizlaze iz nacionalnih odredaba s ciljem zaštite okoliša, javnog zdravlja, javne sigurnosti ili ispunjenja ciljeva gradskog ili državnog planiranja. *Povećani trošak koji bi nastao prilikom izvođenja budućih gradevinskih radova na mreži, neovisno o tome tko je pokrenuo te radove, a koji proizlaze iz prisutnosti elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža, može se dodijeliti poduzećima kojima pripadaju ti elementi elektroničkih komunikacijskih mreža.*

Amandman 16 Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) U slučaju neslaganja prilikom tržišnih pregovora o tehničkim i tržišnim odredbama i uvjetima svaka strana mora imati priliku obratiti se nacionalnom tijelu za rješavanje sporova u svrhu nalaganja rješenja stranama kako bi se izbjeglo neopravdano odbijanje dogovora ili nametanje nerazumnih uvjeta. Kada tijelo za rješavanje sporova donosi odluku o cijenama za dodjeljivanje pristupa, *ono* mora uzeti u obzir ulaganja u fizičku infrastrukturu. U posebnim slučajevima pristupa fizičkoj infrastrukturi elektroničkih komunikacijskih mrežnih operatora, investicije uložene u tu infrastrukturu mogu izravno pridonijeti ciljevima Digitalne agende za Europu, a na silazno tržišno natjecanje može utjecati problem „slijepog putnika“ („problem slijedeća“). Stoga svaka obveza u vezi s pristupom mora uzeti u obzir ekonomsku održivost tih investicija temeljenu na vremenskom rasporedu povrata uloženih

Izmjena

(16) U slučaju neslaganja prilikom tržišnih pregovora o tehničkim i tržišnim odredbama i uvjetima svaka strana mora imati priliku obratiti se nacionalnom tijelu za rješavanje sporova u svrhu nalaganja rješenja stranama kako bi se izbjeglo neopravdano odbijanje dogovora ili nametanje nerazumnih uvjeta. Kada tijelo za rješavanje sporova donosi odluku o cijenama za dodjeljivanje pristupa, mora uzeti u obzir ulaganja u fizičku infrastrukturu, *mogućnost otjecanja sredstava državne potpore, mišljenje svakog relevantnog ekonomskog regulatora za predmetne infrastrukturne sektore te sve dodatne troškove uključene u omogućavanje pristupa*. U posebnim slučajevima pristupa fizičkoj infrastrukturi elektroničkih komunikacijskih mrežnih operatora, investicije uložene u tu infrastrukturu mogu izravno pridonijeti ciljevima Digitalne agende za Europu, a na silazno tržišno natjecanje može utjecati

sredstava, svaki utjecaj pristupa silaznom tržišnom natjecanju, svaku deprecijaciju mrežnih sredstava u vrijeme zahtjeva za pristup, svaki poslovni slučaj koji podupire izvedenu investiciju, posebice u nedavno izgrađenoj fizičkoj infrastrukturi korištenoj za pružanje elektroničkih komunikacijskih usluga velike brzine, te svaku mogućnost za zajedničku ugradnju koja je ponuđena tražitelju pristupa.

problem „slijepog putnika“ („problem slijedeњa“). Stoga svaka obveza u vezi s pristupom mora uzeti u obzir ekonomsku održivost tih investicija temeljenu na vremenskom rasporedu povrata uloženih sredstava. **Tijela za rješavanje sporova trebala bi imati u vidu svaki utjecaj pristupa na kapacitet i izvedbu u pružanju glavne usluge**, svaki utjecaj pristupa silaznom tržišnom natjecanju, svaku deprecijaciju mrežnih sredstava u vrijeme zahtjeva za pristup, svaki poslovni slučaj koji podupire izvedenu investiciju, posebice u nedavno izgrađenoj fizičkoj infrastrukturi korištenoj za pružanje elektroničkih komunikacijskih usluga velike brzine, te svaku mogućnost za zajedničku ugradnju koja je ponuđena tražitelju pristupa.

Amandman 17

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) Ako se pojave sporovi u vezi s pristupom informaciji o fizičkoj infrastrukturi s obzirom na izgradnju elektroničke komunikacijske mreže velike brzine, jedinstvena info-točka trebala bi moći riješiti takve sporove putem obvezujućih odluka, ne dovodeći u pitanje mogućnost bilo koje strane da slučaj uputi sudu.

Izmjena

(20) Ako se pojave sporovi u vezi s pristupom informaciji o fizičkoj infrastrukturi s obzirom na izgradnju elektroničke komunikacijske mreže velike brzine, **nadležna** jedinstvena info-točka trebala bi moći riješiti takve sporove putem obvezujućih odluka, ne dovodeći u pitanje mogućnost bilo koje strane da slučaj uputi sudu.

Amandman 18

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

(26) Postizanje ciljeva Digitalne agende zahtijeva da se infrastruktura koja se uvodi

Izmjena

(26) Postizanje ciljeva Digitalne agende zahtijeva da se infrastruktura koja se uvodi

dovede blizu lokacije krajnjih korisnika, uz potpuno poštovanje načela proporcionalnosti s obzirom na bilo kakva ograničenja prava vlasništva s obzirom na opći interes kojeg se drži. Potrebno je olakšati dovođenje elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine do krajnjih korisnika, istodobno osiguravajući tehnološku neutralnost, posebice putem fizičke infrastrukture prilagođene mreži velike brzine koja se nalazi u zgradi. S obzirom na činjenicu da osiguranje malih kabelskih kanalizacija tijekom izgradnje zgrade samo u ograničenoj mjeri povećava troškove, dok naknadna ugradnja infrastrukture velike brzine u zgrade može predstavljati značajan dio troškova uvođenja mreža velike brzine, sve nove zgrade te zgrade koje su u većim dijelom obnovljene **trebaju** biti opremljene fizičkom infrastrukturom koja dopušta povezivanje krajnjih korisnika s mrežama velike brzine. Štoviše, s ciljem uvođenja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine nove stambene zgrade s više stanova te zgrade s više stanova koje su u većim dijelom obnovljene **trebaju** biti opremljene pristupom ili sabirnom (koncentracijskom) točkom putem koje pružatelj može pristupiti mreži zgrade. To u praksi znači da bi graditelji zgrada trebali predvidjeti da se prazna kabelska kanalizacija osigura od svakog stana do sabirne (koncentracijske) točke smještene unutar ili izvan zgrade. Mogući su slučajevi poput novih jednostambenih građevina ili kategorija velikih radova obnove u izoliranim područjima gdje se izgledi za vezu velike brzine smatraju objektivno predalekima da bi opravdali dodatne troškove uvođenja u kuću fizičke infrastrukture prilagođene vezi za veliku brzinu i/ili sabirne (koncentracijske) točke.

dovede blizu lokacije krajnjih korisnika, uz potpuno poštovanje načela proporcionalnosti s obzirom na bilo kakva ograničenja prava vlasništva s obzirom na opći interes kojeg se drži. Potrebno je olakšati dovođenje elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine do krajnjih korisnika, istodobno osiguravajući tehnološku neutralnost, posebice putem fizičke infrastrukture prilagođene mreži velike brzine koja se nalazi u zgradi. S obzirom na činjenicu da osiguranje malih kabelskih kanalizacija tijekom izgradnje zgrade samo u ograničenoj mjeri povećava troškove, dok naknadna ugradnja infrastrukture velike brzine u zgrade može predstavljati značajan dio troškova uvođenja mreža velike brzine, sve nove zgrade te zgrade koje su u većim dijelom obnovljene **mogu** biti opremljene fizičkom infrastrukturom koja dopušta povezivanje krajnjih korisnika s mrežama velike brzine. Štoviše, s ciljem uvođenja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine nove stambene zgrade s više stanova te zgrade s više stanova koje su u većim dijelom obnovljene **mogu** biti opremljene pristupom ili sabirnom (koncentracijskom) točkom putem koje pružatelj može pristupiti mreži zgrade. To u praksi znači da bi graditelji zgrada trebali predvidjeti da se prazna kabelska kanalizacija osigura od svakog stana do sabirne (koncentracijske) točke smještene unutar ili izvan zgrade. Mogući su slučajevi poput novih jednostambenih građevina ili kategorija velikih radova obnove u izoliranim područjima gdje se izgledi za vezu velike brzine smatraju objektivno predalekima da bi opravdali dodatne troškove uvođenja u kuću fizičke infrastrukture prilagođene vezi za veliku brzinu i/ili sabirne (koncentracijske) točke.

Amandman 19

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 26.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Novu oznaku Unije o spremnosti za širokopojasni pristup internetu trebalo bi uvesti za zgrade i stanove kako bi se kupcima i unajmljivačima pomoglo da identificiraju zgrade s električkim komunikacijskim mrežama velike brzine. Oznaka Unije o spremnosti za širokopojasni pristup Internetu trebala bi biti dobrovoljna oznaka kojom se promiče spremnost unutarnjih infrastruktura za velike brzine.

Amandman 20

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(30) Koje god tijelo država članica odredi za rješavanje sporova, ono mora osigurati nepristranost i neovisnost prema uključenim stranama. Također, imenovana tijela moraju imati prikladne resurse te moći sankcioniranja u slučaju nepoštivanja usvojenih odluka.

(30) Koje god tijelo država članica odredi za rješavanje sporova, ono mora osigurati nepristranost i neovisnost prema uključenim stranama. Također, imenovana tijela moraju imati prikladne **nadležnosti**, resurse te moći sankcioniranja u slučaju nepoštivanja usvojenih odluka.

Amandman 21

Prijedlog Uredbe Članak 2 – stavak 2. – točka 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1) „mrežni operator” znači pružatelj električke komunikacijske mreže, kao i poduzeće koje nudi fizičku infrastrukturu s ciljem pružanja: usluge proizvodnje, otpreme i distribucije plina, električne energije, uključujući javnu rasvjetu, usluge grijanja, vode, uključujući odvod ili

(1) „mrežni operator” znači pružatelj električke komunikacijske mreže, kao i poduzeće koje nudi fizičku infrastrukturu s ciljem pružanja: usluge proizvodnje, otpreme i distribucije plina, električne energije, uključujući javnu rasvjetu, usluge grijanja, vode, uključujući odvod ili

pročišćavanje otpadnih voda i kanalizacije;
*usluge prijevoza, uključujući željeznicu,
ceste i zračne luke;*

pročišćavanje otpadnih voda i kanalizacije,
odvodnih sustava i prometnih usluga;

Amandman 22

Prijedlog Uredbe

Članak 2 – stavak 2. – točka 2.

Tekst koji je predložila Komisija

(2) „fizička infrastruktura” znači *svaki* element mreže koji nije aktivan, poput cijevi, antenskih stupova, kabelskih kanalizacija, kontrolnih okna, kabelskih zdenaca, samostojećih ormara, zgrada ili ulaza u zgrade, antenskih instalacija, tornjeva i drvenih stupova te povezane opreme;

Izmjena

(2) „fizička infrastruktura” znači *onaj* element mreže koji nije aktivan, poput cijevi, antenskih stupova, kabelskih kanalizacija, kontrolnih okna, kabelskih zdenaca, samostojećih ormara, zgrada ili ulaza u zgrade, antenskih instalacija, tornjeva i drvenih stupova te povezane opreme, *uz iznimku elemenata koji se koriste za prijenos pitke vode namijenjene ljudskoj potrošnji.*

Amandman 23

Prijedlog Uredbe

Članak 2 – stavak 2. – točka 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) „elektronička komunikacijska mreža velike brzine” znači elektronička komunikacijska mreža koja je sposobna isporučiti usluge širokopojasnog pristupa *brzine od najmanje 30 Mbps;*

Izmjena

(3) „elektronička komunikacijska mreža velike brzine” znači elektronička komunikacijska mreža koja je sposobna isporučiti usluge širokopojasnog pristupa *od 100 Mbps, a gdje je moguće od 1 Gbps i više;*

Amandman 24

Prijedlog Uredbe

Članak 2. – stavak 2. – točka 10.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(10a) „otvorene mreže“ znači mreže kod kojih su pružatelji usluga i vlasnici mreža odvojeni te pružatelji usluga imaju pristup kupcima u maloprodaji preko mreže pod nediskriminirajućim uvjetima.

**Amandman 25
Prijedlog Uredbe
Članak 3. – stavak 1.**

Tekst koji je predložila Komisija

1. Svaki mrežni operator ima pravo ponuditi pristup svojoj fizičkoj infrastrukturi s ciljem uvođenja elemenata elektroničke komunikacijske mreže velike brzine.

Izmjena

1. Svaki mrežni operator ima pravo ponuditi pristup svojoj fizičkoj infrastrukturi s ciljem uvođenja elemenata elektroničke komunikacijske mreže velike brzine **uz osiguranu zaštitu i sigurnost mreže; u skladu s tim, elektronički komunikacijski mrežni operatori imaju pravo ponuditi pristup svojoj fizičkoj infrastrukturi radi uvođenja drugih mreža, pod uvjetom da su vlasnici i nadležna tijela odobrili to uvođenje.**

**Amandman 26
Prijedlog Uredbe
Članak 3. – stavak 2.**

Tekst koji je predložila Komisija

2. Na temelju posebnoga pismenog zahtjeva poduzeća ovlaštenog za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža, bilo koji mrežni operator ima obvezu udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup njegovoj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim odredbama i uvjetima, uključujući i cijenu, u svrhu uvođenja elemenata elektroničke komunikacijske mreže velike brzine.

Izmjena

2. Na temelju posebnoga pismenog zahtjeva poduzeća ovlaštenog za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža, bilo koji mrežni operator ima, **ovisno o raspoloživosti mrežnog kapaciteta**, obvezu udovoljiti svim razumnim zahtjevima za pristup njegovoj fizičkoj infrastrukturi pod poštenim odredbama i uvjetima, uključujući i cijenu, **pod uvjetom da se izbjegnu problem u vezi sa sigurnošću i zaštitom mreže te imajući na umu načelo uzajamnosti**, u svrhu uvođenja elemenata

elektroničke komunikacijske mreže velike
brzine. *Obveza mrežnih operatora da
ispune svem razumne zahtjeve za pristup
u skladu s poštenim odredbama i uvjetima
ne bi trebala dovoditi u pitanje njihovu
obvezu da poštaju pravila Unije o
državnoj potpori u slučaju da ulaganja u
infrastrukturu financira ili jamči vlada.*

*Uključena tijela trebala bi uskladiti svoja
načela utvrđivanja odredbi i uvjeta i
savjetovati se s mrežnim operaterima ili
njihovim udruženjima do [Ured za
publikacije: navesti točan datum – datum
stupanja na snagu ove Uredbe + 12
mjeseci].*

Amandman 27

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*2a. Ovom se odredbom ne dovodi u
pitanje pravo zemljoposjednika i vlasnika
privatne imovine da odluče kako će
upravljati svojom imovinom.*

Amandman 28

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Svako odbijanje pristupa temelji se na
objektivnim kriterijima, *koji se posebice
mogu odnositi na:*

*3. Svako odbijanje pristupa temelji se na
objektivnim kriterijima, kao što su:*

Amandman 29

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) pitanja zaštite i javnog zdravlja;

Amandman 30

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka ab (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ab) sigurnost kritičnih nacionalnih infrastruktura;

Amandman 31

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) raspoloživost prostora za primanje elemenata iz točke (a);

(b) **tekuća i buduća** raspoloživost prostora za primanje elemenata iz točke (a);

Amandman 32

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka c.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) integritet i sigurnost bilo koje već izgrađene mreže;

(c) integritet, **zaštita** i sigurnost bilo koje već izgrađene mreže;

Amandman 33

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) opasnost od ***ozbiljnih interferencija*** planiranih elektroničkih komunikacijskih usluga s pružanjem drugih usluga putem iste fizičke infrastrukture;

(d) opasnost od ***dokazanih interferencija*** planiranih elektroničkih komunikacijskih usluga s pružanjem drugih usluga putem iste fizičke infrastrukture;

Amandman 34

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e) dostupnost alternativnih načina pristupa fizičkoj mrežnoj infrastrukturi koju pruža mrežni operator i prikladnost za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine.

(e) dostupnost ***ili planirana dostupnost prema objavljenim planovima izgradnje*** alternativnih načina pristupa fizičkoj mrežnoj infrastrukturi koju pruža mrežni operator i prikladnost za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine.

Amandman 35

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ea) proporcionalno korištenje dostupnog prostora tako da mrežni operator koji je vlasnik fizičke infrastrukture može rezervirati prostor za svoja buduća ulaganja.

Amandman 36

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka eb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(eb) visok rizik za fizičku sigurnost radnika koji pristupaju infrastrukturi različitoj od onih za koje su izvorno obučeni;

Amandman 37

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka ec (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ec) proporcionalno korištenje dostupnog prostora tako da mrežni operator koji je vlasnik fizičke infrastrukture može rezervirati prostor za svoja buduća ulaganja.

Amandman 38

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka ed (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ed) planirana dostupnost alternativnih načina pristupa veleprodajnoj fizičkoj mrežnoj infrastrukturi u slučaju da postoje nacionalni planovi za postavljanje Europskog sustava upravljanja željezničkim prometom.

Amandman 39

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka ef (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ef) uvjeti pri kojima je dopušten pristup podzemnim prometnim sustavima mogu dovesti do poremećaja u dugoročnim investicijama i nadogradnji i/ili dovesti do poremećaja u području putovanja s nesrazmernim ekonomskim učinkom.

Amandman 40

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 1. – točka eg (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(eg) postojanje ekskluzivnih ugovornih dogovora između mrežnih operatora i njihovih potrošača;

Amandman 41

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Mrežni operator dužan je navesti razloge bilo kojeg odbijanja u roku od **jednog** mjeseca od pismenog zahtjeva za pristup.

Mrežni operator dužan je navesti razloge bilo kojeg odbijanja u roku od **tri** mjeseca od pismenog zahtjeva za pristup.

Amandman 42

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5. Nacionalno tijelo za rješavanje sporova iz stavka 4., potpuno vodeći računa o načelu proporcionalnosti, u najkraćem mogućem roku, u svakom slučaju u roku od četiri mjeseca, donosi obvezujuću odluku kojom se rješava spor pokrenut na temelju stavka 4., uključujući i **odluku o**

5. Nacionalno tijelo za rješavanje sporova iz stavka 4., potpuno vodeći računa o načelu proporcionalnosti, u najkraćem mogućem roku, u svakom slučaju u roku od četiri mjeseca, donosi obvezujuću odluku kojom se rješava spor pokrenut na temelju stavka 4., uključujući i **preporuku**

poštenim odredbama, uvjetima i cijenama gdje je to prikladno; ne dovodeći u pitanje mogućnost bilo koje strane da slučaj uputi sudu. Svaka cijena koju **odredi** tijelo za rješavanje sporova uzima u obzir učinak koji zahtjev za pristup ima na poslovni plan koji podupire ulaganja mrežnog operatora od kojeg se traži pristup, posebice u slučaju nedavno izgrađene fizičke infrastrukture koja se koristi za pružanje elektroničkih komunikacijskih usluga velike brzine.

o odredbama, uvjetima i cijenama gdje je to prikladno; ne dovodeći u pitanje mogućnost bilo koje strane da slučaj uputi sudu. Svaka cijena koju **odrede** tijelo za rješavanje sporova, **zakon o državnim potporama, izjava o produktivnosti nacionalne infrastrukture, sporazum o financiranju infrastrukture države članice i ugovor o obvezama javnih usluga** uzima u obzir učinak koji zahtjev za pristup ima na poslovni plan koji podupire ulaganja mrežnog operatora od kojeg se traži pristup, posebice u slučaju nedavno izgrađene fizičke infrastrukture koja se koristi za pružanje elektroničkih komunikacijskih usluga velike brzine.
Nacionalno tijelo za rješavanje sporova u svojim odlukama također vodi računa o ekonomskoj održivosti tih investicija na osnovi svakog vremenskog rasporeda za povrat investicije, svakog utjecaja koji pristup ima na kapacitet i izvedbu, svakog utjecaja koji pristup ima na tržišno natjecanje na silaznim tržištima, svake deprecijacije sredstava mreže u vrijeme podnošenja zahtjeva za pristup te svake mogućnosti za zajedničku ugradnju koja je ponudena tražitelju pristupa.

Amandman 43

Prijedlog Uredbe Članak 3. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5a. Ako se moraju ispuniti zadaci koji su povezani s dijeljenjem infrastrukture, može ih izvršiti samo mrežni operator ili treća strana na koju je operator ugovornom obvezom prenio zadatak.

Amandman 44
Prijedlog Uredbe
Članak 4. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

S namjerom traženja pristupa fizičkoj infrastrukturi u skladu s člankom 3., svako poduzeće ovlašteno za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ima pravo pristupa, na zahtjev, putem jedinstvene info-točke, *sljedećem* nizu minimuma informacija u vezi s postojećom fizičkom infrastrukturom bilo kojeg operatora:

- (a) lokacijom, rutom i georeferentnim koordinatama;
- (b) veličinom, vrstom i trenutnom uporabom infrastrukture;
- (c) imenom vlasnika ili nositelja prava na korištenje fizičke infrastrukture te kontaktnom točkom.

Poduzeća koja traže pristup dužna su navesti područje u vezi s ugradnjom elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine.

Dopuštenje za pristup minimumu informacija za određeno područje daje se *bez odlaganja*, u elektronskom obliku i pod razmernim, nediskriminacijskim i transparentnim uvjetima. *Jedinstvena info-točka može ograničiti pristup minimumu informacija samo kada se to smatra nužnim s obzirom na sigurnost i integritet mreža ili poslovne tajne.*

Izmjena

S namjerom traženja pristupa fizičkoj infrastrukturi u skladu s člankom 3., svako poduzeće ovlašteno za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža ima pravo pristupa, na *obrazloženi* zahtjev u *cilju razvijanja poboljšanih budućih telekomunikacijskih usluga*, putem jedinstvene info-točke, *sljedećem* nizu minimuma informacija u vezi s postojećom fizičkom infrastrukturom bilo kojeg operatora *pod uvjetom da to ne utječe na sigurnost, integritet i zaštitu mreže*:

- (a) lokacijom, rutom i georeferentnim koordinatama;
- (b) veličinom, vrstom i trenutnom uporabom infrastrukture;
- (c) imenom vlasnika ili nositelja prava na korištenje fizičke infrastrukture te kontaktnom točkom.

Poduzeće koje zahtijeva pristup *navodi* područje u vezi s ugradnjom elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine *te stoga poduzeće pristupa samo podacima tog specifičnog zemljopisnog područja*.

Dopuštenje za pristup minimumu informacija za određeno područje daje se *brzo*, u elektronskom obliku i pod razmernim, nediskriminacijskim i *potpuno* transparentnim uvjetima, *poštujući načelo povjerenljivosti*. *Jedinstvene informacijske točke izvješćuju predmetnog mrežnog operatora o razmjeni* informacija.

Jedinstvena info-točka može ograničiti pristup minimumu informacija samo kada se to smatra nužnim s obzirom na sigurnost i integritet mreža ili poslovne tajne te kada se to smatra nužnim s

Jedinstvena info-točka osigurava pristup minimumu informacija na temelju ovog članka najkasnije do [Ured za publikacije: navesti točan datum: datum stupanja na snagu ove Uredbe. + 12 mjeseci].

obzirom na zaštitu temeljnih javnih i pojedinačnih interesa sukladno nacionalnom pravu,

Jedinstvena info-točka osigurava pristup minimumu informacija na temelju ovog članka najkasnije do [Ured za publikacije: navesti točan datum: datum stupanja na snagu ove Uredbe. + 12 mjeseci].

Ako se postojeća infrastruktura ne smatra tehnički prikladnom za postavljanje elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine, države članice mogu osigurati izuzeća od obveza predviđenih u stavku 1. Takva mjera prijavljuje se Komisiji te treba biti propisno utemeljena, a sve zainteresirane strane trebaju imati mogućnost komentirati nacrt mјere.

Amandman 45

Prijedlog Uredbe

Članak 4. – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Dopuštenje za pristup minimumu informacija za određeno područje daje se bez odlaganja, u elektronskom obliku i pod razmernim, nediskriminacijskim i transparentnim uvjetima. Jedinstvena info-točka može ograničiti pristup minimumu informacija samo kada se to smatra nužnim s obzirom na sigurnost i integritet mreža ili poslovne tajne.

Izmjena

Dopuštenje za pristup minimumu informacija za određeno područje daje se bez odlaganja, u elektronskom obliku i pod razmernim, nediskriminacijskim i transparentnim uvjetima. Jedinstvena info-točka može ograničiti pristup minimumu informacija samo kada se to smatra nužnim s obzirom na sigurnost i integritet mreža ili poslovne tajne. *Radi zaštite nacionalne sigurnosti te sigurnosti i integriteta određenih elemenata mreže ili područja na mreži, države članice mogu odlučiti izuzeti određena područja od obveze dopuštanja niza minima informacija u elektronskom obliku. U tim slučajevima pristup minimumu informacija može biti ograničen na ispitivanje u uredima mrežnog operatora. Svaka takva mjer prijavljuje se Komisiji.*

Amandman 46
Prijedlog Uredbe
Članak 4. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Svako javno tijelo koje zbog prirode svojih zadataka posjeduje minimum informacija iz stavka 1.u vezi s fizičkom infrastrukturom mrežnog operatora u električkom obliku dužno je staviti ih na raspolaganje jedinstvenoj info-točki električkim putem najkasnije do [Ured za publikacije: navesti točan datum: datum stupanja na snagu ove Uredbe + 6 mjeseci]. Svako ažuriranje tih informacija i svaki novi minimum informacija iz stavka 1. koje zaprimi javno tijelo stavlja se na raspolaganje jedinstvenoj info-točki u roku od jednog mjeseca od primitka.

Izmjena

2. Svako javno tijelo koje zbog prirode svojih zadataka posjeduje minimum informacija iz stavka 1.u vezi s fizičkom infrastrukturom mrežnog operatora u električkom obliku dužno je staviti ih na raspolaganje jedinstvenoj info-točki električkim putem najkasnije do [Ured za publikacije: navesti točan datum: datum stupanja na snagu ove Uredbe + 6 mjeseci]. Svako ažuriranje tih informacija i svaki novi minimum informacija iz stavka 1. koje zaprimi javno tijelo stavlja se na raspolaganje, *poštjući načelo povjerljivosti*, jedinstvenoj info-točki u roku od jednog mjeseca od primitka.
Jedinstvene informacijske točke izvješćuju predmetnog mrežnog operatora o razmjeni informacija.

Amandman 47

Prijedlog Uredbe
Članak 4. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. U slučaju kada javno tijelo u skladu sa stavkom 2. ne posjeduje minimum informacija iz stavka 1., slijedom posebnog zahtjeva jedinstvene informacijske točke svi su mrežni operatori dužni u električkom obliku staviti na raspolaganje minimum informacija iz stavka 1. u vezi sa svojom fizičkom infrastrukturom u roku od jednog mjeseca od zahtjeva. Mrežni operator dužan je jedinstvenoj info-točki dati na raspolaganje svaku izmjenu dostavljenog minimuma

Izmjena

3. U slučaju kada javno tijelo u skladu sa stavkom 2. ne posjeduje minimum informacija iz stavka 1., slijedom posebnog zahtjeva jedinstvene informacijske točke svi su mrežni operatori dužni, *slijedom posebnog pisanog zahtjeva za područje u vezi s eventualnom ugradnjom mreže visoke brzine poduzeća ovlaštenog za pružanje mreže električkih komunikacija u električkom obliku* staviti na raspolaganje minimum informacija iz stavka 1. u vezi sa svojom

informacija u roku od **jednog mjeseca** od stvarne izmjene fizičke mreže kojom se mijenja taj minimum informacija.

fizičkom infrastrukturom u roku od jednog mjeseca od zahtjeva. Mrežni operator dužan je jedinstvenoj info-točki dati na raspolaganje svaku izmjenu dostavljenog minimuma informacija u roku od **jedne godine** od stvarne izmjene fizičke mreže kojom se mijenja taj minimum informacija. *Uvjeti stavljanja na raspolaganje ili ažuriranja informacija jamče da mrežni operator ne snosi troškove povezane s tim postupcima.*

Amandman 48

Prijedlog Uredbe Članak 4. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Zbog podložnosti ograničenjima s obzirom na fizičku sigurnost mreža ili poslovnih tajni jedinstvena info-točka može, na zahtjev ili putem svoje internetske stranice, privatnim pojedincima pružiti pristup minimumu informacija za određeno područje. Dok jedinstvena info-točka pojedincima može pružiti pristup uz administrativnu pristojbu ili bez nje, ove će informacije biti besplatne za imovinskog ili zemljišnog vlasnika lokacije za koju je podnesen zahtjev ili susjedne imovinske vlasnike u odnosu na navedeno područje.

Amandman 49

Prijedlog Uredbe Članak 4. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4. U slučaju kada minimum informacija iz stavka 1. nije dostupan putem jedinstvene info-točke, mrežni operatori dužni su na temelju pisanih zahtjeva poduzeća ovlaštenoga za pružanje elektroničke

4. U slučaju kada minimum informacija iz stavka 1. nije dostupan putem jedinstvene info-točke, mrežni operatori dužni su na temelju pisanih zahtjeva poduzeća ovlaštenoga za pružanje elektroničke

komunikacijske mreže omogućiti pristup tim informacijama. U zahtjevu se navodi područje u vezi s ugradnjom elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine. Pristup informacijama odobrava se u roku od **jednog mjeseca** od pisanog zahtjeva, i to pod razmernim, nediskriminacijskim i transparentnim uvjetima, ne dovodeći u pitanje ograničenja na temelju stavka 1.

komunikacijske mreže omogućiti pristup tim informacijama. U zahtjevu se navodi područje u vezi s ugradnjom elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine. Pristup informacijama odobrava se u roku od **šest mjeseci** od pisanog zahtjeva, i to pod razmernim, nediskriminacijskim i transparentnim uvjetima, ne dovodeći u pitanje ograničenja na temelju stavka 1. ***Uvjeti stavljanja na raspolaganje informacija jamče da mrežni operator ne snosi troškove povezane s tim postupkom.***

Amandman 50
Prijedlog Uredbe
Članak 4. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Na temelju posebnoga pisanog zahtjeva poduzeća ovlaštenoga za pružanje elektroničke komunikacijske mreže mrežni su operatori dužni udovoljiti razumnim zahtjevima za istraživanje na licu mjesta u vezi s određenim elementima njihove fizičke infrastrukture. U zahtjevu se navode elementi dotične mreže u vezi s ugradnjom elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine. Istraživanja na licu mjesta u vezi s određenim mrežnim elementima dopuštaju se pod razmernim, nediskriminacijskim i transparentnim uvjetima ne dovodeći u pitanje ograničenja na temelju stavka 1.

Izmjena

5. Na temelju posebnoga pisanog zahtjeva poduzeća ovlaštenoga za pružanje elektroničke komunikacijske mreže mrežni su operatori dužni udovoljiti razumnim zahtjevima za istraživanje na licu mjesta u vezi s određenim elementima njihove fizičke infrastrukture. U zahtjevu se navode elementi dotične mreže u vezi s ugradnjom elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine. Istraživanja na licu mjesta u vezi s određenim mrežnim elementima dopuštaju se pod razmernim, nediskriminacijskim i transparentnim uvjetima ne dovodeći u pitanje ograničenja na temelju stavka 1.
Podnositelj zahtjeva snosi sve troškove organizacije i provedbe istraživanja na licu mjesta.

Amandman 51
Prijedlog Uredbe
Članak 4. – stavak 6. – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Na temelju posebnoga pisanog zahtjeva poduzeća ovlaštenoga za pružanje elektroničke komunikacijske mreže svaki je mrežni operator dužan dati na raspolaganje sljedeći **ste** minimalnih informacija o građevinskim radovima koji su u tijeku ili koji se planiraju, a koji su u vezi s fizičkom infrastrukturom za koju je izdana dozvola, izdavanje dozvole je u tijeku ili je dostava zahtjeva tijelima nadležnim za izdavanje dozvole predviđena tijekom **sljedećih šest mjeseci**:

- (a) lokacija i vrsta radova;
- (b) uključeni mrežni elementi;
- (c) predviđeni datum početka radova i njihovo trajanje;
- (d) kontaktna točka.

U zahtjevu poduzeća ovlaštenog za pružanje elektroničke komunikacijske mreže potrebno je navesti područje u vezi s ugradnjom elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine. U roku od **dva tjedna** od dostave pisanog zahtjeva mrežni su operatori dužni dostaviti informacije pod razmernim, nediskriminacijskim i transparentnim uvjetima, ne dovodeći u pitanje ograničenja na temelju stavka 1.

Izmjena

Na temelju posebnoga pisanog zahtjeva poduzeća ovlaštenoga za pružanje elektroničke komunikacijske mreže svaki je mrežni operator dužan dati na raspolaganje sljedeći **set** minimalnih informacija o građevinskim radovima koji su u tijeku ili koji se planiraju, a koji su u vezi s fizičkom infrastrukturom za koju je izdana dozvola, izdavanje dozvole je u tijeku ili je dostava zahtjeva tijelima nadležnim za izdavanje dozvole predviđena tijekom **sljedeća četiri mjeseca**:

- (a) lokacija i vrsta radova;
- (b) uključeni mrežni elementi;
- (c) predviđeni datum početka radova i njihovo trajanje;
- (d) kontaktna točka.

S ciljem zaštite poslovnih tajni, popis planiranih građevinskih radova ne unosi se u istu bazu podataka kao i opći popis infrastrukture. U zahtjevu poduzeća ovlaštenog za pružanje elektroničke komunikacijske mreže potrebno je navesti područje u vezi s ugradnjom elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine. U roku od **jednog mjeseca** od dostave pisanog zahtjeva mrežni su operatori dužni dostaviti informacije pod razmernim, nediskriminacijskim i transparentnim uvjetima, ne dovodeći u pitanje ograničenja na temelju stavka 1.
Poduzeće ovlašteno za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža u što kraćem roku obavještava mrežnog operatora o svojoj želji da ugradi elektroničku komunikacijsku mrežu velike brzine na spomenutom području, u svakom slučaju u roku od šest tjedana nakon primitka traženih informacija.

Amandman 52

Prijedlog Uredbe Članak 4. – stavak 10.

Tekst koji je predložila Komisija

10. Države članice mogu osigurati *iznimke* od obveza predviđenih stavcima od 1. do 5. u slučaju *postojeće* fizičke infrastrukture koja se ne smatra tehnički prikladnom za uvođenje elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine. U tom smislu takve su mjere propisno motivirane. Zainteresirane strane imaju priliku komentirati nacrt mjera u razumnom roku. Svaka takva mjera prijavljuje se Komisiji.

Izmjena

10. Države članice mogu osigurati *izuzeća* od obveza predviđenih stavcima od 1. do 6. u *slučajevima kada se informacije odnose na kritične nacionalne infrastrukture pri čemu njihova dostupnost može lako istaknuti ranjivosti ili u* slučaju fizičke infrastrukture koja se ne smatra tehnički prikladnom za uvođenje elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine. U tom smislu takve su mjere propisno motivirane. Zainteresirane strane imaju priliku komentirati nacrt mjera u razumnom roku. Svaka takva mjera prijavljuje se Komisiji.

Amandman 53

Prijedlog Uredbe Članak 4. – stavak 10.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

10a. U svim slučajevima navedenima u stavcima 1., 2., 3., 4., 5. i 6. poduzeće koje zahtijeva pristup informacijama treba ograničiti broj osoba koje imaju pristup takvim podacima, jamčiti povjerljivost podataka te ih ne smije davati bilo kojoj trećoj strani.

Amandman 54

Prijedlog Uredbe Članak 5. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. S obzirom na ugradnju elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža

1. S obzirom na ugradnju elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža

velike brzine, svaki mrežni operator ima pravo pregovarati s poduzećima ovlaštenima za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža o sporazumima u vezi s koordinacijom građevinskih radova.

velike brzine ***te razvijanje vlastitih mreža***, svaki mrežni operator ima pravo pregovarati s poduzećima ovlaštenima za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža o sporazumima u vezi s koordinacijom građevinskih radova.

Amandman 55

Prijedlog Uredbe Članak 5. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Svako poduzeće koje izvodi građevinske radove koji su potpuno ili djelomično financirani javnim sredstvima dužno je udovoljiti zahtjevu poduzeća ovlaštenih za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža s obzirom na izgradnju elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine za sporazumom o koordinaciji građevinskih radova pod transparentnim i nediskriminirajućim uvjetima te pod uvjetom da to ne uključuje dodatne troškove prvotno predviđenih građevinskih radova i da je zahtjev za koordinaciju predan što je prije moguće, a u svakom slučaju najkasnije jedan mjesec prije dostave završnog projekta tijelima nadležnim za izdavanje dozvole.

Izmjena

2. Svako poduzeće koje izvodi građevinske radove koji su potpuno ili djelomično financirani javnim sredstvima dužno je udovoljiti zahtjevu poduzeća ovlaštenih za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža s obzirom na izgradnju elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine za sporazumom o koordinaciji građevinskih radova pod transparentnim i nediskriminirajućim uvjetima te pod uvjetom da to ne uključuje dodatne troškove prvotno predviđenih građevinskih radova i da je zahtjev za koordinaciju predan što je prije moguće, a u svakom slučaju najkasnije jedan mjesec prije dostave završnog projekta tijelima nadležnim za izdavanje dozvole. ***Poduzeća ovlaštena za pružanje elektroničkih komunikacijskih mreža primjereno pridonose pokrivanju troškova rada na primjeren način. Ako nastanu dodatni troškovi, njih također snosi poduzeće koje je podnijelo zahtjev.***

Amandman 56

Prijedlog Uredbe Članak 5. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2a. Poduzeća koja izvode građevinske radove i poduzeća ovlaštena za pružanje električnih komunikacijskih mreža čine sve što je potrebno kako bi koordinirala građevinske radove s radovima operatora sustava za distribuciju energije ne bi li se minimalizirali potrebni radovi te podudarno ugradivale, održavale i nadograđivale infrastrukture informacijsko-komunikacijske tehnologije (ICT) te energetske infrastrukture.

Amandman 57

Prijedlog Uredbe Članak 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Svako poduzeće ovlašteno za pružanje električnih komunikacijskih mreža ima, **na zahtjev**, pravo pristupa, **električkim sredstvima putem jedinstvene info-točke**, svim informacijama u vezi s uvjetima i postupcima koji se primjenjuju prilikom izdavanja dozvola za građevinske radove koje je potrebno poduzeti u vezi s uvođenjem elemenata električke komunikacijske mreže velike brzine, uključujući sve iznimke koje se odnose na te elemente s obzirom na neke ili sve dozvole koje zahtijeva nacionalno pravo.

Izmjena

1. Svako poduzeće ovlašteno za pružanje električnih komunikacijskih mreža ima pravo pristupa svim informacijama u vezi s uvjetima i postupcima koji se primjenjuju prilikom izdavanja dozvola za građevinske radove koje je potrebno poduzeti u vezi s uvođenjem elemenata električke komunikacijske mreže velike brzine, uključujući sve iznimke koje se odnose na te elemente s obzirom na neke ili sve dozvole koje zahtijeva nacionalno pravo.

Amandman 58

Prijedlog Uredbe Članak 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Svako poduzeće ovlašteno za pružanje

Izmjena

2. Svako poduzeće ovlašteno za pružanje

elektroničkih komunikacijskih mreža ima pravo dostaviti, ***elektroničkim sredstvima putem jedinstvene info-točke***, zahtjeve za dozvole koje su nužne za izvođenje građevinskih radova koji su potrebni s obzirom na uvođenje elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine. ***Jedinstvena*** info-točka olakšava i koordinira proces izdavanja dozvola. Osobito osigurava prosljeđivanje zahtjeva svim nadležnim tijelima uključenima u izdavanje dozvola primjenjivih na dolične građevinske radove te nadzire usklađenosti s rokovima koji se primjenjuju u skladu sa stavkom 3.

elektroničkih komunikacijskih mreža ima pravo ***putem info-točke*** dostaviti zahtjeve za dozvole koje su nužne za izvođenje građevinskih radova koji su potrebni s obzirom na uvođenje elemenata elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine. Info-točka ***koju odredi država članica ili lokalno tijelo*** olakšava i koordinira proces izdavanja dozvola. Osobito osigurava prosljeđivanje zahtjeva svim nadležnim tijelima uključenima u izdavanje dozvola primjenjivih na dolične građevinske radove te nadzire usklađenosti s rokovima koji se primjenjuju u skladu sa stavkom 3.

**Amandman 59
Prijedlog Uredbe
Članak 6. – stavak 3.**

Tekst koji je predložila Komisija

3. Nadležna tijela izdaju ili odbijaju izdati dozvolu u roku od ***šest mjeseci*** od zaprimanja zahtjeva, ne dovodeći u pitanje ostale posebne rokove ili obvezе postavljene za pravilnu provedbu postupka koje su primjenjivi na postupak izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom i pravom Unije. Svako odbijanje dužno je pravodobno opravdati na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminacijskih i razmjernih kriterija.

Izmjena

3. Nadležna tijela izdaju ili odbijaju izdati dozvolu u roku od ***maksimalno četiri mjeseca*** od zaprimanja zahtjeva ***pod uvjetom da su saslušane sve zainteresirane strane***, ne dovodeći u pitanje ostale posebne rokove ili obvezе postavljene za pravilnu provedbu postupka koje su primjenjivi na postupak izdavanja dozvola u skladu s nacionalnim pravom i pravom Unije. Svako odbijanje dužno je pravodobno opravdati na temelju objektivnih, transparentnih, nediskriminacijskih i razmjernih kriterija.

**Amandman 60
Prijedlog Uredbe
Članak 7. – stavak 1.**

Tekst koji je predložila Komisija

1. Sve novoizgrađene zgrade na lokaciji krajnjeg korisnika, uključujući i elemente u zajedničkom vlasništvu, za koje su zahtjevi

Izmjena

1. Sve novoizgrađene ***javne*** zgrade na lokaciji krajnjeg korisnika, uključujući i elemente u zajedničkom vlasništvu, za koje

za izdavanje građevinske dozvole predani nakon [Ured za publikacije: *umetnuti* točan datum stupanja na snagu ove Uredbe], *opremit će* se fizičkom infrastrukturom prilagođenom mreži velike brzine koja se nalazi u zgradi, sve do zaključne točke mreže. Ista obveza vrijedi i u slučaju velikih radova obnove za koje su zahtjevi za izdavanje građevinske dozvole predani nakon [Ured za publikacije: *umetnuti* točan datum stupanja na snagu ove Uredbe].

su zahtjevi za izdavanje građevinske dozvole predani *šest mjeseci* nakon [Ured za publikacije: *unijeti* točan datum stupanja na snagu ove Uredbe], *trebaju* se *opremiti neutralnom tehnologijom, nakon što se ocijeni učinkovitost njihovog opremanja* fizičkom infrastrukturom prilagođenom mreži velike brzine koja se nalazi u zgradi, sve do zaključne točke mreže. *Tim zgradama ili stanovima se potom dodjeljuje oznaka Unije „o spremnosti za širokopojasni pristup internetu”*. Ista obveza vrijedi i u slučaju velikih radova obnove za koje su zahtjevi za izdavanje građevinske dozvole predani *šest mjeseci* nakon [Ured za publikacije: *umetnuti* točan datum stupanja na snagu ove Uredbe].

**Amandman 61
Prijedlog Uredbe
Članak 7. – stavak 2.**

Tekst koji je predložila Komisija

2. Sve novoizgrađene stambene zgrade s više stanova, za koje su zahtjevi za izdavanje građevinske dozvole predani nakon [Ured za publikacije: *umetnuti* točan datum stupanja na snagu ove Uredbe] *opremit će* se sabirnom (koncentracijskom) točkom, smještenom unutar ili izvan zgrade, dostupnom pružateljima električkih komunikacijskih mreža, čime se omogućuje spajanje na infrastrukturu prilagođenu mreži velike brzine. Ista obveza vrijedi i u slučaju velikih radova obnove u vezi sa stambenim zgradama s više stanova za koje su zahtjevi za izdavanje građevinske dozvole predani nakon [Ured za publikacije: *umetnuti* točan datum stupanja na snagu ove Uredbe].

Izmjena

2. Sve novoizgrađene *yavne* stambene zgrade s više stanova, *uključujući socijalne stambene objekte*, za koje su zahtjevi za izdavanje građevinske dozvole predani nakon [Ured za publikacije: *unijeti* točan datum stupanja na snagu ove Uredbe] *trebaju* se *opremiti neutralnom tehnologijom, nakon što se ocijeni učinkovitost njihovog opremanja* sabirnom (koncentracijskom) točkom, smještenom unutar ili izvan zgrade, dostupnom pružateljima električkih komunikacijskih mreža, čime se omogućuje spajanje na infrastrukturu prilagođenu mreži velike brzine. Ista obveza vrijedi i u slučaju velikih radova obnove u vezi sa stambenim zgradama s više stanova za koje su zahtjevi za izdavanje građevinske dozvole predani nakon [Ured za publikacije: *unijeti* točan datum stupanja na snagu ove Uredbe]. *Ovo*

se također primjenjuje na sve novoizgrađene zgrade javnih institucija koje sadrže značajne zbirke podataka, kao što su knjižnice, arhivi, kulturne institucije i visokoškolske institucije.

Amandman 62

Prijedlog Uredbe Članak 7. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Države članice mogu za kategorije zgrada, posebice za zgrade s jednim stanom ili velike radove obnove, osigurati iznimke od obveza predviđenih stavcima 1. i 2. kada je cijena ispunjavanja tih obveza nesrazmjerna. Takve su mjere propisno motivirane. Zainteresirane strane imaju priliku komentirati nacrt mjera u razumnom roku. Svaka takva mjera prijavljuje se Komisiji.

Izmjena

3. Države članice mogu za kategorije zgrada, posebice za zgrade s jednim stanom ili velike radove obnove, osigurati iznimke od obveza predviđenih stavcima 1. i 2. kada je cijena ispunjavanja tih obveza nesrazmjerna. Takve su mjere propisno motivirane. Zainteresirane strane imaju priliku komentirati nacrt mjera u razumnom roku. Svaka takva mjera prijavljuje se Komisiji. ***Države članice također mogu osigurati iznimke od stavka 2., u pogledu pristupnih linija, za krajnje korisnike u imovini u kojoj se koriste poslovni modeli s otvorenim mrežama.***

Amandman 63

Prijedlog Uredbe Članak 8. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Svaki pružatelj javne komunikacijske mreže, s obzirom na pristup fizičkoj infrastrukturi prilagođenoj mreži velike brzine koja se nalazi u zgradici, ima pravo svoju mrežnu opremu zaključiti u sabirnoj (koncentracijskoj) točki, pod uvjetom da se time minimizira učinak na privatne prostore, kao i na vlastite troškove.

Izmjena

1. Svaki pružatelj javne komunikacijske mreže, s obzirom na pristup fizičkoj infrastrukturi prilagođenoj mreži velike brzine koja se nalazi u zgradici, ima pravo, ***prije pristanka zemljишnog ili imovinskog vlasnika i, ako je primjenjivo, financijske kompenzacije***, svoju mrežnu opremu zaključiti u sabirnoj (koncentracijskoj) točki, pod uvjetom da se time minimizira

učinak na privatne prostore, kao i na vlastite troškove.

Amandman 64

Prijedlog Uredbe Članak 8. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Svaki pružatelj javne komunikacijske mreže, s obzirom na pristup fizičkoj infrastrukturi prilagođenoj mreži velike brzine koja se nalazi u zgradi, ima pravo svoju mrežnu opremu zaključiti u sabirnoj (koncentracijskoj) točki, pod uvjetom da se time minimizira učinak na privatne prostore, kao i na vlastite troškove.

Izmjena

1. Svaki pružatelj javne komunikacijske mreže ***u zgradama bez otvorenih mreža konkurenčnih pružatelja usluga***, s obzirom na pristup fizičkoj infrastrukturi prilagođenoj mreži velike brzine koja se nalazi u zgradi, ima pravo svoju mrežnu opremu zaključiti u sabirnoj (koncentracijskoj) točki, pod uvjetom da se time minimizira učinak na privatne prostore, kao i na vlastite troškove.

Amandman 65

Prijedlog Uredbe Članak 8. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Svaki pružatelj javnih komunikacijskih mreža ima, pod razumnim uvjetima, pravo pristupa postojećoj fizičkoj infrastrukturi prilagođenoj mreži velike brzine koja se nalazi u zgradi ako je udvostručavanje tehnički nemoguće ili ekonomski neisplativo. Nositelj prava na korištenje fizičke infrastrukture koja se nalazi u zgradi dužan je omogućiti pristup pod nediskriminirajućim odredbama i uvjetima.

Izmjena

2. Svaki pružatelj javnih komunikacijskih mreža ima, pod razumnim uvjetima, pravo pristupa postojećoj fizičkoj infrastrukturi prilagođenoj mreži velike brzine koja se nalazi u zgradi ***u zgradama bez otvorenih mreža konkurenčnih pružatelja usluga*** ako je udvostručavanje tehnički nemoguće ili ekonomski neisplativo. Nositelj prava na korištenje fizičke infrastrukture koja se nalazi u zgradi dužan je omogućiti pristup pod nediskriminirajućim odredbama i uvjetima.

Amandman 66

Prijedlog Uredbe

Članak 8. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. U nedostatku dostupne infrastrukture prilagođene mreži velike brzine koja se nalazi u zgradi, svaki pružatelj javne komunikacijske mreže ima pravo zaključiti svoju mrežnu opremu u prostorijama preplatnika na elektroničku komunikacijsku uslugu velike brzine, što je predmet dogovora, pod uvjetom da se time minimizira učinak na privatne prostore, kao i na vlastite troškove.

Izmjena

4. U nedostatku dostupne infrastrukture prilagođene mreži velike brzine koja se nalazi u zgradi, svaki pružatelj javne komunikacijske mreže ima pravo zaključiti svoju mrežnu opremu u prostorijama preplatnika na elektroničku komunikacijsku uslugu velike brzine, što je predmet dogovora, pod uvjetom da se time minimizira učinak na privatne prostore, kao i na vlastite troškove. *Ako nije postignut dogovor o zaključivanju takve mreže, preplatnik ili pružatelj javne komunikacijske mreže može uputiti spor nadležnom tijelu za rješavanje sporova.*

Amandman 67

Prijedlog Uredbe

Članak 8. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4a. Države članice mogu dopustiti izuzeća od stavaka 1. i 2. za pristup kupcima u maloprodaji u imovini u kojoj se koriste poslovni modeli s otvorenim mrežama.

Amandman 68

Prijedlog Uredbe

Članak 9. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Državno regulatorno tijelo koje provodi zadaće predviđene člankom 20. Direktive 2002/21/EZ obavlja funkciju nacionalnog tijela za rješavanje sporova iz članka 3. stavka 4., članka 4. stavka 9, članka 5.

1. Državno regulatorno tijelo koje provodi zadaće predviđene člankom 20. Direktive 2002/21/EZ obavlja funkciju nacionalnog tijela za rješavanje sporova iz članka 3. stavka 4., članka 4. stavka 9, članka 5.

stavka 4. i članka 8. stavka 3., osim ako država članica ne imenuje druga nadležna tijela.

stavka 4. i članka 8. stavka 3., osim ako država članica ne imenuje druga nadležna tijela *koja su pravno odvojena i operativno neovisna od svih mrežnih operatora, posebno u području vode.*

Ako država članica odluči nacionalnim tijelom za rješavanje sporova imenovati državno regulatorno tijelo koje izvršava zadaće predviđene člankom 20. Direktive 2002/21/EZ, ono će biti obvezno tražiti mišljenje regulatornih tijela u tom sektoru prije donošenja svake obvezujuće odluke o određivanju poštenih odredaba, uvjeta ili cijena.

Amandman 69

Prijedlog Uredbe Članak 9. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Svako nacionalno tijelo za rješavanje sporova koje imenuje država članica prema stavku 1. *pravno je odvojeno i operativno neovisno od svih mrežnih operatora.* U slučaju kršenja obveza koje proizlaze iz odluka usvojenih prilikom rješavanja spora *ono* ima ovlast mrežnim operatorima nametnuti prikladne, učinkovite, razmjerne i obeshrabrujuće sankcije.

Izmjena

2. Svako nacionalno tijelo za rješavanje sporova koje imenuje država članica prema stavku 1. u slučaju kršenja obveza koje proizlaze iz odluka usvojenih prilikom rješavanja spora ima ovlast mrežnim operatorima nametnuti prikladne, učinkovite, razmjerne i obeshrabrujuće sankcije.

Amandman 70

Prijedlog Uredbe Članak 9. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Državno regulatorno tijelo koje provodi zadaće predviđene člankom 20. Direktive 2002/21/EZ obavlja funkciju jedinstvene info-točke iz članka 4. i članka 6., osim ako država članica ne imenuje *druga nadležna tijela.*

Izmjena

3. Državno regulatorno tijelo koje provodi zadaće predviđene člankom 20. Direktive 2002/21/EZ obavlja funkciju jedinstvene info-točke iz članka 4. i članka 6., osim ako država članica ne imenuje *drugo nadležno operativno neovisno tijelo, posebno tijelo*

javnog sektora na nacionalnoj ili lokalnoj razini.

EXPLANATORY STATEMENT

The rapporteur believes that high quality digital infrastructure underpins virtually all sectors of the modern and innovative economy and society, where high-speed broadband infrastructure is a prerequisite for global competitiveness, and a pillar of the European digital single market, therefore, the rapporteur supports the aim of this regulation to reduce the cost of deployment of high-speed and ultra high-speed electronic communication networks by providing tools for more cost-efficient deployment of new physical infrastructure, reduced administrative burdens, joint use of existing infrastructures and harmonised civil engineering works.

The lack of synergies between different operators and owners of physical infrastructure, and the variety of local regulations that operators have to cope with, increased costs, time and complexities for getting permits and then of deploying, upgrading high-speed electronic communications networks. Hence, in the view of the rapporteur, while building on best practices of the Member States, and while supporting a new culture of access to high-speed broadband, this regulation also ensures that Member States continue to enjoy broad discretionary powers on organisational matters, and that local and regional authorities still play a major role in coordinating building works within their jurisdiction.

The rapporteur agrees with the complex approach to maximising synergies across networks with the regulation addressed not only to electronic communications network providers but to any owner of physical infrastructure suitable to host electronic communications network elements, such as electricity, gas, water, sewage, heating and transport services. In doing so, given that civil engineering works constitute the dominant part in overall network deployment costs, the rapporteur views as a major regulatory step forward the right of every network operator to offer or be offered (at a reasonable price and under fair conditions) access to its physical infrastructure, and finally to enable the relevant stakeholders to exploit synergies and reduce inefficiencies in the rollout, focusing on increased coordination, transparency and on harmonising minimum tools.

The rapporteur acknowledges that civil infrastructure access is not a ‘silver bullet’ which would solve acute competition problems in the telecommunication sector, nevertheless, access to civil infrastructure can considerably ease the roll-out of high-speed broadband networks by any operators. Consequently, the potential offered by faster network development based on the regulation can be fully exploited to develop cross-border public services, to create a growing, successful and vibrant pan-European market for the creation and distribution of legal digital content and online services, as well as giving consumers easy, safe and flexible access to digital content and service markets.

Also from the opportunities point of view, developing ICT services, both in the public and the private sector, should be used as a means of improving public services such as health care, public education and culture, public security, social services, and it can also boost economic activity of SMEs and stimulate their development. The rapporteur emphasises that broadband access and ICT should address the needs of all members of society, increase more citizens’ quality of life, improve their social and economic activities, and help to bridge the digital divide. Related to this, the rapporteur strongly points out that although there are clear commercial arguments for broadband in densely populated areas, special attention should be paid to encouraging private-sector investments in rural and remote areas, thus affordable broadband access must be ensured also in areas where the market fails.

From the financial point of view, the rapporteur is aware of the fact that the data collection, data provisioning and the establishment of the single information point do have significant costs, but recalls that it creates real European added value. This very labour intensive and quite costly mapping exercise can be an important mean of job creation in Europe, and for easing the financial burden of this exercise on the Member States and businesses EU funding should be made available. In the rapporteur's opinion, the significantly reduced budget of the ICT leg of the Connecting Europe Facility could be used for the objectives related to data generation and the single information point.

Finally, according to the rapporteur the measures proposed in the regulation appear to comply with the subsidiarity principle, given that reducing the cost of deploying high-speed electronic communications infrastructure requires EU action in order to improve conditions for the establishment and functioning of the internal market and remove barriers caused by the patchwork of rules and administrative practices at national and sub-national levels. The rapporteur feels that the proposed measures offer clear EU added value compared to isolated measures at national, regional or local level and also notes that a joint European approach to the issues in question offers added value by avoiding unnecessary duplication and enabling economies of scale. The rapporteur believes that the measures proposed by the regulation also comply with the proportionality principle, as they do recognise the primacy of commercial negotiations, do not unduly impair ownership rights, and do not go beyond what is necessary to reduce barriers of access to physical infrastructures.

POSTUPAK

Naslov	Mjere za smanjivanje troškova postavljanja elektroničkih komunikacijskih mreža velike brzine			
Referentni dokumenti	COM(2013)0147 – C7-0082/2013 – 2013/0080(COD)			
Datum podnošenja EP-u	27.3.2013			
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ITRE 16.4.2013			
Odbor(i) čije se mišljenje traži Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 16.4.2013	IMCO 16.4.2013	TRAN 16.4.2013	CULT 16.4.2013
Odbori koji nisu dali mišljenje Datum odluke	ENVI 25.4.2013	IMCO 29.5.2013	TRAN 22.4.2013	CULT 22.4.2013
Izvjestitelj(i) Datum imenovanja	Edit Herczog 14.5.2013			
Razmatranje u odboru	20.6.2013	18.9.2013	4.11.2013	
Datum usvajanja	28.11.2013			
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	43 6 1		
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Jan Březina, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Norbert Gante, Robert Goebbels, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Angelika Niebler, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Jens Rohde, Paul Rübig, Amalia Sartori, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Valean, Alejo Vidal-Quadras			
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Rachida Dati, Ioan Enciu, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Holger Krahmer, Werner Langen, Zofija Mazej Kukovič, Alajos Mészáros, Vladimír Remek, Silvia-Adriana Ticău			
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Carl Schlyter			
Datum podnošenja	10.12.2013			